



September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Brugerdialog

Ny udstilling på Hirtshals Museum

Forundersøgelse blandt Hirtshals' indbyggere



September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Konklusioner



September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Konklusioner

Oplevelse af lokalhistorie

- > Den lokalhistoriske bevidsthed er funderet i pejlemærkerne *havn, natur* og *nærhed*.
- > Museets rolle som institution er primært at sikre erindringen om disse pejlemærker.
- > *Genkendelse* er et nøglebegreb i hirtshalsboernes oplevelse af egen historie.

Konklusioner

Forholdet til Norge og Sverige

- > Deltagerne i undersøgelsen er generelt skeptiske over for temaet om relationer til Norge og Sverige.
- > Temaet opfylder ikke umiddelbart deres ønsker om genkendelighed og nærhed.
- > Dårlige oplevelser med færgeturisterne fra Norge underminerer interessen for emnet.
- > Færgerne og dermed en forbindelse til Norge, har ikke samme plads i hirtshalsboernes hjerter, som fiskeriet har det. Færgerne accepteres for pengenes skyld.
- > Det er den generelle opfattelse, at skudehandlen, og tiden før havnen, skal udstilles i Tornby Købmandsgaard.



September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Konklusioner

Formidlingsinitiativer

- > De nye formidlingstiltag modtages positivt.
- > Det er en udbredt opfattelse, at de kan tilføje museumsoplevelsen yderligere dimensioner.
- > Specielt tiltag, som giver flere individuelle muligheder for gæsten, modtages positivt.
- > Initiativerne skal generelt supplere museets primære funktion, som bevarer af Hirtshals' unikke historie.

September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse



Bag om undersøgelsen



September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Bag om undersøgelsen

Undersøgelsens formål

- > At styrke vidensfundamentet for den kommende permanente udstilling på Hirtshals Museum, i regi af IKON/Skibet er ladet med. Herunder:
 - > At afdække hirtshalsboernes oplevelse af lokalhistorien.
 - > At afdække hirtshalsboernes oplevelse af de historiske bånd over havet til Sydnorge og Vestsverige.
 - > At teste en række formidlingsinitiativer blandt brugerne.
 - > At styrke dialogen mellem lokalbefolkning og Vendsyssel Historiske Museum i processen frem mod den nye udstilling.

Bag om undersøgelsen

Undersøgelsen er tilrettelagt i tre faser:

- > **Fase 1:** Korte telefoninterviews med borgere i Hirtshals. Skal primært afdække historiebevidstheden og historieopfattelsen bredt hos befolkningen. I alt er gennemført 101 interviews i fase 1.
- > **Fase 2:** Kvalitative interviews med borgere i Hirtshals. Fase to går i dybden med borgernes oplevelse af byens historie og stiller spørgsmålet: 'Hvad er relevant historiefortælling?'. Fase 2 introducerer ligeledes ideen om en permanent udstilling med fokus på relationerne til Norge og Sverige. I alt er der gennemført 13 interviews i fase 2.
- > **Fase 3:** Brugerworkshop med udgangspunkt i formidlingen på den nye udstilling. På to brugerworkshops præsenteres deltagerne for forskellige forslag til formidlingsinitiativer.

September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse



Deltagerne



September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Deltagere i fase 1

- > Opkald til 129 tilfældigt udvalgte borgere i postnummer 9850.
- > 101 ønskede efterfølgende at medvirke i undersøgelsen.
- > Heraf 64% kvinder og 36% mænd.
- > Langt hovedparten (90,2%) kan betegnes som 'indfødte' og har således boet i Hirtshals i mere end 10 år.

September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Respondentprofiler fase 2

#	Køn	Alder	Bopæl	Bopæl i Hirtshals
1	Kvinde	56	9850	Født i byen. Kort afstikker.
2	Kvinde	34	9850	Altid boet i Hirtshals.
3	Mand	61	9850	Altid boet i Hirtshals.
4	Kvinde	46	9850	Født i byen. Kort afstikker.
5	Mand	45	9850	Fra Tornby.
6	Kvinde	65	9850	Født i byen. Kort afstikker.
7	Kvinde	39	9850	Født i byen. Kort afstikker.
8	Mand	26	9850	Tilflytter til byen fra oplandet.
9	Kvinde	45	9850	Altid boet i Hirtshals.
10	Mand	76	9850	Tilflytter til byen fra oplandet.
11	Mand	79	9850	Altid boet i Hirtshals.
12	Mand	58	9850	Altid boet i Hirtshals.
13	Kvinde	36	9850	Født i byen. Vendt tilbage.



September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Respondentprofiler fase 3

Gruppe 1

- > Tæt tilknytning til Hirtshals Museum.
- > Mellem til høj brugsfrekvens af museet.
- > Repræsentanter for Haveholdet og Fiskekrogen.
- > Bosat i 9850 Hirtshals.

Gruppe 2

- > Lav tilknytning til Hirtshals museum
- > Lav besøgsfrekvens på museet eller slet ikke besøgt.
- > Bosat i 9850 Hirtshals.

September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse



Hirtshals og historien



September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Hvad er Hirtshals kendt for?

Fyrtårnet

Skov, strand og hav

Havnen

Byen

Turismen

Fiskeriet

Indbyggerne

Oceanariet

Færgetrafikken

Museet

Tag clouden repræsenterer en kondensering af svarene i undersøgelsens fase 1. Jo større skrifttype, jo oftere er ordet nævnt af deltagerne.

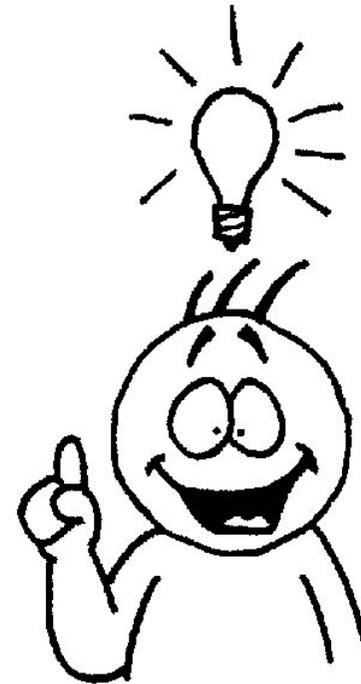
Borgerne om Hirtshals by

- > Havet og naturen gør byen unik – og det sætter sig i indbyggerne.
- > Genkendeligheden giver tryghed. Alle ved, hvem man er.
- > Havnen er umulig at komme uden om. Her er også en speciel atmosfære.
- > Man fraflytter byen, fordi job- og uddannelsesmulighederne bliver færre.
- > Man bliver i byen, fordi man ikke kan lade være.

“En gang Hirtshals
– altid Hirtshals”

Lokalhistoriske temaer med stort potentiale

- > **Fiskeriet:** Det er vores liv.
- > **Havnen:** Alt i Hirtshals handler om havnen.
- > **Naturen:** Vinden og havet definerer os.
- > **Indvandring:** Hanstholmboere og færingler lærte os at fiske.
- > **Nordmændene:** Fordi byen har brug for turisterne, også på museet.



FISKERIETS HISTORIE

HAVNENS HISTORIE

NATUREN

INDVANDRING TIL BYEN

NORDMÆNDENE

Lokalhistoriske temaer med lille potentiale

- > **Landbrug:** Hirtshals handler ikke om landbrug.
- > **Fiskeri:** Pas på med at gå Oceanariet i bedene.
- > **Norge og Sverige:** Det interesserer os ikke. Vi føler ikke noget fællesskab. Købmandsgården i Tornby præsenterer skudehandlen.
- > **Historien før havnen:** Hirtshals ER havnen.



LANDBRUG

FISKERI

NORGE OG SVERIGE

HISTORIEN FØR HAVNEN



September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Hvis jeg var museumsleder..

.. hvad ville jeg så skabe på Hirtshals Museum?

1. Udstilling om fiskeriets Historie
2. Udstilling om byens historie
3. Udstilling om havnens historie
4. Udstilling om handelslivet

Baseret på svarene i undersøgelsens fase 1.



September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

"Det er noget med vinden. Jeg kan ikke undvære den."

"Jeg vil gerne vise mine børnebørn, hvordan Hirtshals så ud engang."

"Signe Hansen er en god historie. Jeg kan tydeligt huske hende, når hun samlede urter i klitterne."

"Når jeg har været væk, skal jeg altid lige ned på havnen og vende. Så er jeg hjemme."



September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Hirtshals og historien - opsummering

- > Indbyggerne oplever, at Oceanariet, havnen, naturen og fiskeriet tegner byen udadtil.
- > Indadtil er Hirtshals et sted, som indbyggerne identificerer sig meget tæt med.
- > I undersøgelsen beskriver de en tilknytning, som tager sit udgangspunkt i pejlemærkerne *natur, havn og genkendelighed/nærhed*.
- > Lokalhistorien indeholder, foruden fiskeriet, de samme ingredienser.
- > Omvendt opleves landbrug, forholdet til Norge og Sverige og tiden før havnen ikke som god lokalhistorie: Her mangler den umiddelbare genkendelighed.

September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse



Umiddelbart – Norge og Sverige

- > Norges-vinklen opleves klart mere relevant end relationerne til Sverige.
- > Kendskabet til relationer med nabolandene er lavt, udover færgefarten til Syd- og Vestnorge.
- > Herudover nævnes skudefarten til Norge og handel med Sverige under krigen, af de mest historieinteresserede deltagere.
- > Relationen til Norge opleves ikke som specielt tæt: De norske turister kunne i princippet komme alle steder fra.
- > Et lille mindretal af deltagerne har dog relationer til Norge, qua deres job.



September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Udstilling om relationen til Norge og Sverige

- > Ideen om en udstilling med udgangspunkt i relationerne til Norge og Sverige modtages skeptisk af deltagerne:
- > Deltagerne føler ikke noget specielt fællesskab med de nordiske naboer.
- > Mange har et anstrengt forhold til byens mange norske færgegæster.
- > En sådan udstilling opleves ikke personligt relevant: Deltagerne kan ikke genkende sig selv eller deres nære miljø i den.
- > Mange deltagere føler, at de kendte relationer (skudehandlen) allerede er dækket fint ind på Købmandsgården i Tornby.



September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

"Nordmændene?
Dem har jeg ikke
meget til fælles
med."

"Historien om
skudehandlen hører
til i Tornby. Det er
deres område."

"Vi tænker mest på fulde
nordmænd, som handler
hos slagter Winther."

"Jeg kan huske, at
kvinderne tog med
fiskerbådene under
krigen. Så kunne de
købe ind i Sverige."

September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse



Hirtshals Museum



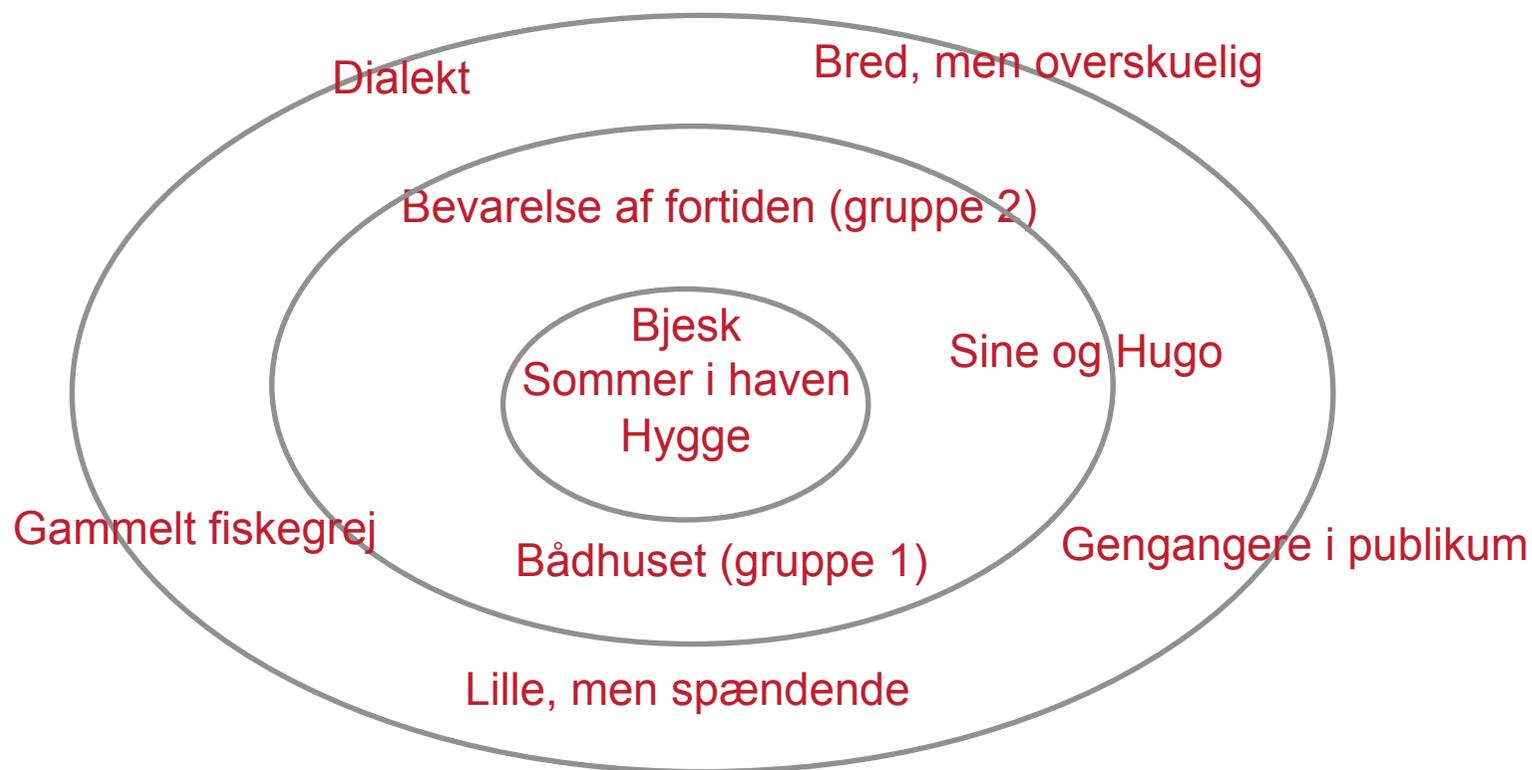
September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Kendskab til og brug af museet

- > Meget højt kendskab til museet generelt. Alle deltagerne kender museet, og 85% af de adspurgte i fase 1 har besøgt museet på et tidspunkt.
- > Næsten alle deltagere har besøgt museet tidligere.
- > De som kommer ofte, kommer i anledning af aktiviteter i haven samt for at købe bjesk til gaver ol.
- > De fleste deltagere ser bevarelse af genkendelige genstande og minder, som museets vigtigste funktion: Her skal fortælles historierne om fiskeredskaber, som ikke bruges længere, og om jollerne i bådhuset.

Umiddelbar oplevelse af museet





September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Oplevelse af museet (opsummeret)

Det væsentlige:

- > Bjesk!
- > Aktiviteter i huset
- > Genkendelse og nærhed
- > Hygge



September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

En god (lokal) museumsoplevelse

Deltagere med tæt tilknytning til museet:

- > **Genkendelse**
- > **Viden**
- > **Oplevelse**
- > **Seriøsitet**
- > **Aktivitet**

Deltagere med svagere tilknytning til museet:

- > **Genkendelse**
- > **Underholdning**
- > **Viden**
- > **Oplevelse**
- > **Aktivitet**



September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

"Jeg kommer her mest, når jeg skal købe en bjesk til gave."

"Sommeraktiviteterne er et tilløbsstykke. Det er tradition, når børnebørnene er her."

"Jeg vil gerne fortælle, hvordan jeg som dreng brugte redskaberne."

"Det er altid hyggeligt at komme her."



September 2010

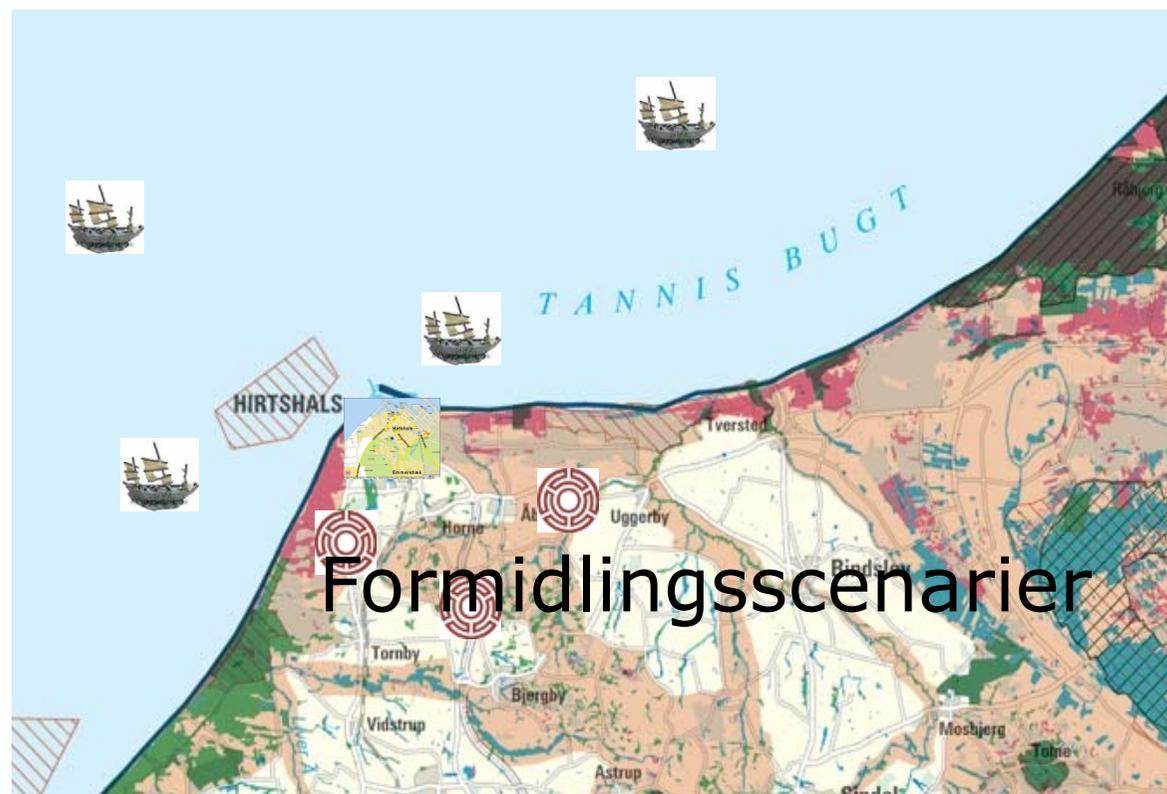
Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Hirtshals Museum - opsummering

- > Deltagerne i undersøgelsen har højt kendskab til museet, men lav besøgsfrekvens.
- > Undtagelsen er, når der er aktiviteter på museet, som f.eks. om sommeren i haven.
- > Museets vigtigste funktion er bevarelse af genkendelige genstande for eftertiden, f.eks. redskaber til fiskeri.
- > Deltagerne vil gerne se museet som en institution, som bevarer de ting og fænomener, som definerer deres oplevelse af et unikt bysamfund:
- > Derfor skal et besøg på museet være som en tur ned ad gågaden: Man ved, hvem alle er, men taler ikke nødvendigvis sammen hver dag. Det er en sikkerhed at vide, at man er hjemme.

September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse



September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Formidlingsscenario: 'Biograf'



Fordele og ulemper ved formidlingsscenarioet



- > Levende billeder er generelt interessante – også på museum.
- > Ideen er god som filmbibliotek – vi kan selv dykke ned i historien.
- > Rigtig interessant, hvis man kan genkende steder og personer på klippene.



- > Filmene må ikke blive for lange.
- > Hellere filmklip end biograf.

September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Lokale historier



Fordele og ulemper ved formidlingsscenariet



- > Lyd er god til stemning og associationer.
- > Fortællingerne tilfører noget oprindeligt og troværdigt.
- > Vigtigt at fortællingen sættes ind i en ramme – udstillingen skal støtte op om fortællingen.



- > Dialekten er svær at forstå uden tekstning.
- > Længere lydfortællinger gør det svært at bevare koncentrationen.
- > Fortællingen alene er lidt kedelig. Den skal suppleres med noget rumligt eller visuelt.

September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Hirtshals på spil



Fordele og ulemper ved formidlingsscenariet



- > God ide – hvis man lærer noget samtidig.
- > Godt til at engagere børn.
- > Godt, hvis man har muligheden for at fravælge det.

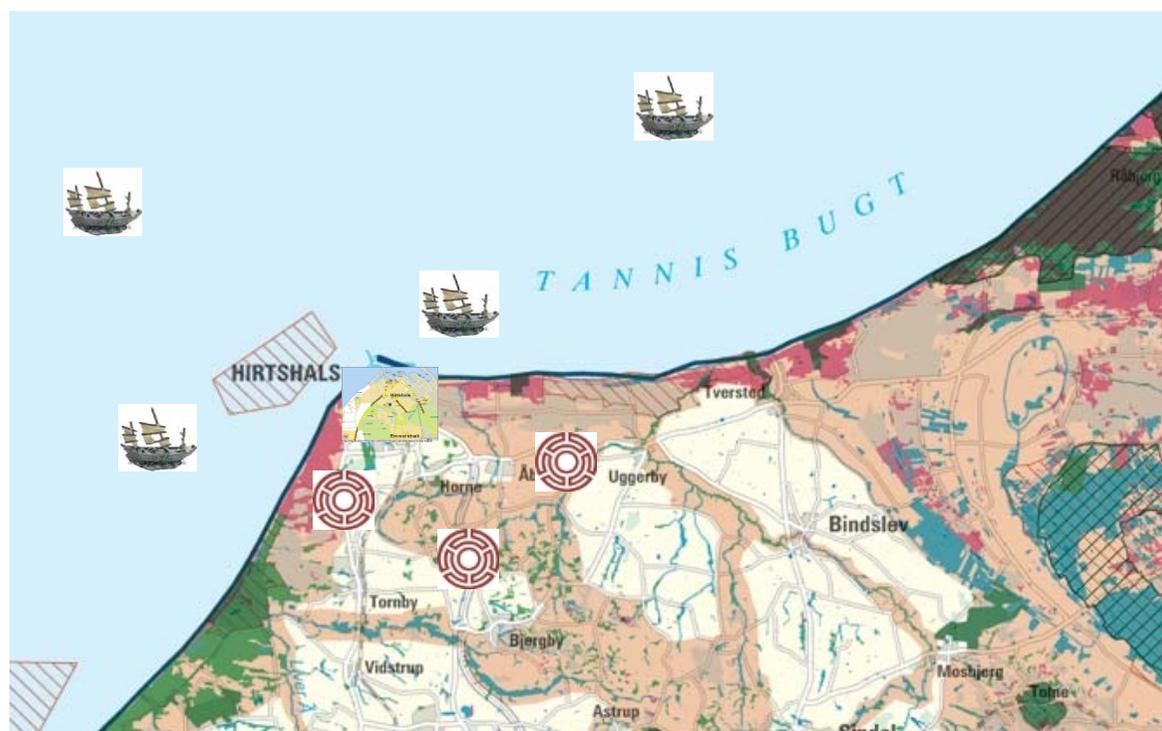


- > Mest til Børn.
- > Deltagerne ville sandsynligvis ikke selv bruge det.

September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Touchwall



Fordele og ulemper ved formidlingsscenariet



- > Overblik og dybde.
- > Mulighed for billeder, lyd, levende billeder.
- > God ide, når pladsen er trang.
- > Fint supplement til udstillingen af genstande.
- > Mulighed for at aktivere flere sanser end synet.

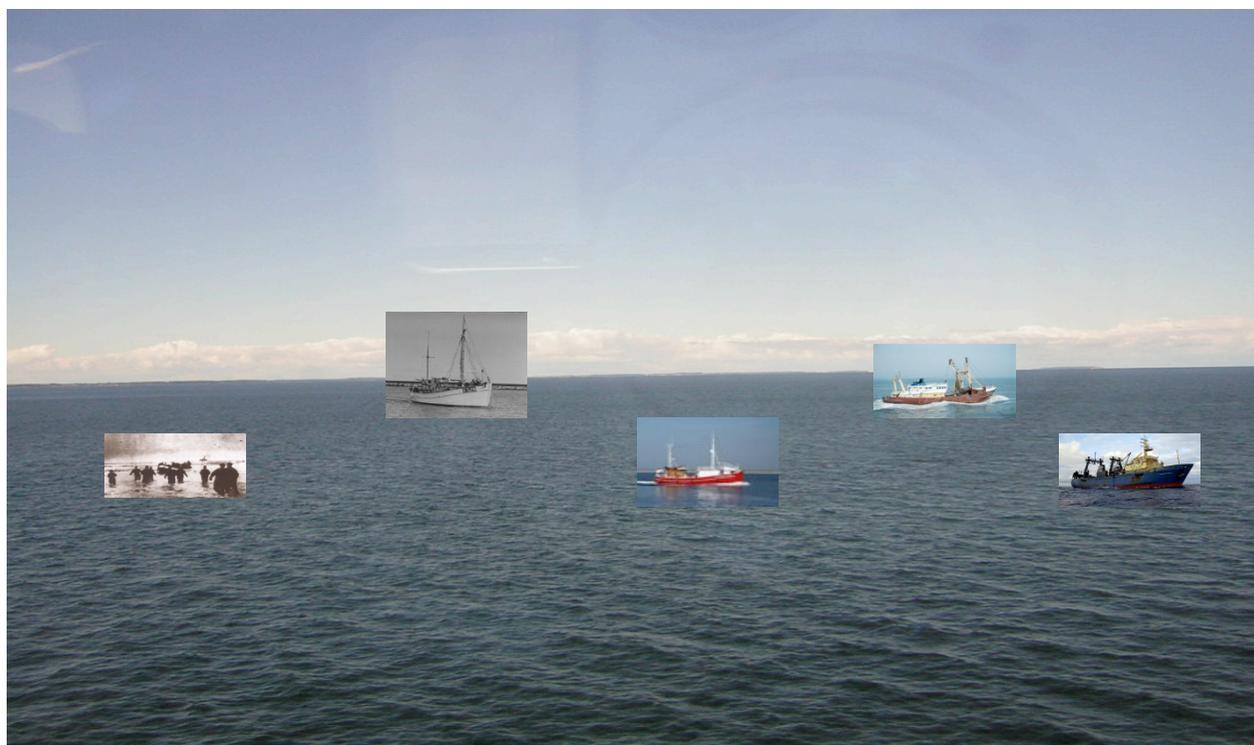


- > Kødannelse.
- > Teknikkens svagheder – den skal fungere hver gang.

September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Fiskeriets historie



Fordele ved formidlingsscenariet

- > Delte meninger om forholdet til den eksisterende glasmontre.
- > De fleste deltagere har dog ikke noget imod at erstatte den med nyt formidlingsinitiativ.



- > Man kan tilføje information ifht. den eksisterende skærm.



- > Visuelt som rumligt taber man noget ved at erstatte med skærm.



September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Prioritering af formidlingsscenarier

1. Touch Wall
2. Biograf
3. Fiskeriets Historie
4. Lokale Historier
5. Hirtshals på spil



September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Formidlingsscenarier - opsummering

- > Deltagerne er generelt positive overfor de testede formidlingstiltag.
- > Det er dog vigtigt, at formidlingen respekterer den måde, man bruger udstillingen på. Medieklip må derfor ikke være for lange, man skal undgå kødannelser, og formidlingen skal understøttes af den øvrige udstilling.
- > Især Touch Wall modtages meget positivt i begge brugergrupper.
- > Fælles for de gode formidlingstiltag er, at de giver den besøgende individuelle muligheder for en god museumsoplevelse.



September 2010

Ny udstilling på Hirtshals Museum - Brugerundersøgelse

Tak for opmærksomheden

Anex Analyse
Rentemestervej 80
2400 København NV